

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year - (Za celo leto)\$6.50
For Half Year - (Za pol leta)3.50
For 3 Months - (Za 3 mesece)2.00
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year - (Za celo leto)\$7.50
For Half Year - (Za pol leta)4.00
For 3 Months - (Za 3 mesece)2.25
For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year - (Za celo leto)\$8.00
For Half Year - (Za pol leta)4.50
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934.

Inkorporirane dne 27. junija, 1938.

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

GLAVNI ODBOR, PROGRESIVNIH SLOVENK
New Supreme Board Members of Prog. Slovenke
1942-1945

PREDSEDNICA: Paula Kline
PODPREDSEDNICA: Agnes Zalokar
TAJNICA: Josie Zakrajsek, 7603 Cornelia Ave.
BLAGAJNICA: Cecelia Subelj
ZAPISNIKARICA: Danica Hrvatin
NADZORNICE: Mary Zakrajsek, Augusta Franceskin, Vera Candon.
PROSVETNI ODBOR: Nezika Kalan, Frances Gorshe, Marion Candon.
UREDNIKA: Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, O.

Zena, izkoristi
pridobljeno
svobodo pravil-
no in korakaj
z duhom časa
naprej!



POROČILO NAŠIM ČLANICAM

Iz urada gl. tajnice "Progressivnih Slovenk"

Na naši zadnji seji smo glavne odbornice in prostovoljke za ambulančni sklad sklenile privedi veliko vrtno zabavo ali se- menj na nedeljo 13. avgusta, 1944 in sicer na vrtu Društve- nega doma na Recher Ave., v Euclid, Ohio.

V slučaju, da bi padal dež, bo piknik obdržan pod streho. Mnogo naših članic je že pri- spevalo razne predmete, katere bomo prodajale na tem semnju. Tako je napravila na primer Mrs. Markich 10 parov prij- mačev za ponve (potholders), Mrs. Gusti Zupančič je darova- la živega zajčka, Mrs. Turk, iz E. 93 st., dve našopani živali. Mrs. Antoinette Turk, dve na- roko delani "baby bibs" in dva para "booties", Frances Gor- she, dva predpasnika, Anna Až- man, pint dobre pijače, J. Z., kvart ruma, itd.

Članice, ki želite kaj darova- ti blagovolite obvestiti vašo taj- nice ali pokličite J. Zakrajsek, HE. 9781 po peti uri popoldne. Sleherno darilo bomo s hvalež- nostjo sprejeli in se vam k ar najiskrenejše zahvalujemo že naprej. Celoten prebitek gornje priredbe bo šel v naš "Ambu- lančni sklad".

Članice krožka št. 7 bodo pri- pravile "ribnjak" za "ribji lov" in bodo zelo cenile, če jim poš- ljete razne predmete, ki so ne- rabni za vas, a bodo njim prav prišli in osrečili marsikakega "ribiča". Njih pristojbina ali li- cenca za ribarjenje bo 25c toda že naprej jamčijo, da bo sleher- ni trnek potegnil "na suho" prav veliko, veliko "ribo".

Torej bo prav gotovo dosti zabave, ali ne?

Članice vseh krožkov ste pro- šene, da nudite ta dan svojo po- moč in sodelovanje in zanesamo se na sleherno izmed vas, da pripomore do čimvečjega uspe- ha. Tiste, ki imate že doidečo delo prosim, da ste na pikniških prostorih ob 10. uri popoldne, 13. avgusta, t. l., tiste pa, ki še ne veste kaj boste delale, pro- sim, da se javite meni, gl. tajni- ci, na dan priredbe.

Krožek št. 2 bo oskrboval ku- hinjo, krožek št. 7 "ribnjak" in krožek št. 1 in 3 bosta pa v to- čilnici, pri tiketih, dobitkih, itd. Za tiste, ki se radi malo zavrt- bomo preskrbele tudi muzikan- ta. Pomnite — naj gre dež ali sije sonce, naš piknik in se- menj se vrši! — Torej pridite!

Naša kampanja za "Ambu- lančni sklad"

Naša kampanja, da zberemo skupaj dovolj denarja za bol- niško ambulanco za naše borce v Jugoslaviji, je uradno otvor- jena in dosedaj so se prijavile sledeče članice, ki bodo aktivno sodelovale pri zbiranju: Franja Markich, Rose Hanko, Anna Až- man, Albina Braidich, Cecilia Subelj, Mary Zakrajsek, Fran- ces Gorshe, Agnes Zalokar, Frances Candon, Mrs. Lustriek, Rose Slejko, Anna Cesen, Fran- ces Gorjanc, Mary Ster, Gusti Zupančič, Mildred Bradac, J. Pretnar, Mrs. Turk (E. 93 St.), Anna Zaic, Frances Wolf, Anna

bojnih poljanah. Ali ni torej tu- di naša najvišja dolžnost, naša najvišje poslanstvo, da zasta- vimo vse naše sile, da prepreči- mo upovedano tretjo svetovno vojno, ki obeta biti še vse straš- nejša od sedanje, ako ne zatre- mo v kati tendence, ki jo grozi- jo povzročiti?

Imamo svobodo, imamo demo- kracijo in imamo volilno pravi- co. Izrabimo jo tako, da se nam ne bo treba opravičevati pred bodočnostjo!

Pollock, Olga Janša, Frances Legat, J. Koss, Mary Stefanik, Jennie Prijatelj iz Conneaut, Ohio, in Mrs. Mihevc iz Salem, Ohio in Mary Peterka.

Do danes smo imele že jako lepe uspehe. Mrs. Markich in Mrs. Hanko prekašata v aktiv- nosti katerokoli izmed naših mlažjih članic in sta že izročili v urad presenetljivo vsoto \$107. Anna Ažman, ki ima v službi Strica Sama štiri sinove in ki je neprestano zaposlena v njih tr- govini, si je utrgala čas za naš plemenit namen in je že nabra- la vsoto \$30.70; Albina Braidich je nabrala samo v enem večeru \$12.50; Dalje imamo članice, ki pošteno zaslužijo in "večna popotnica". Ta zaslužila je Mary Peterka, ki je zaposlena podnevi celih devet ur v tovarni, svoje proste ur ob večerih pa prebije v West Parku in drugod, zbirajoč pri- spevke za naš sklad. Toda to se le nekateri izmed slučajev, o ka- terih sem zvedela do sedaj, vse- pa da je še mnogo drugih.

Vsem tem in drugim članicam želimo sporočiti, da smo jim globoko hvaležne za njih plemenita dela. One nam dajejo vzglad, katerega dajmo posre- mati vse. Ko se bo kampanja razvijala in napredovala, v a- bomo od časa do časa poročali o uspehih.

Obenem želimo tudi poročati, da bodo imena in vsote daro- valcev za ta plemenit namen za- beležena v "Spominski knjigi", ki bo poslana v Jugoslavijo skupno z ambulanco. Dajte, pr- vejte to ljudem in gotove smo da bo odziv tem večji. Članice, ki želite iti na delo in pomagati zbirati prispevke, naj se pri- javijo pri tajnici svojega krožka. Tiste izmed vas pa, ki ne radi polagate s časom, pa prosimo, da prispevate radodarno v ambulanični sklad. Obračamo se na vse s prošnjo, da stori in pri- speva vsaka svoj delež. — Da- nar moramo zbrati skupaj najkrajšem času mogoče.

Urednikova pošta

Dan seje zbora "Slovan" premenjen

Euclid, Ohio. — Članom po- skega zbora "Slovan" namo- njam, da se bo vršila redna se- zna seja v soboto dne 29. ju- lija, ne pa kot po navadi vsa- prvo nedeljo v mesecu. Za- šiti imamo več važnih stvar- i.

Dolžnost je vsakega člana, je navzoč v soboto ob 7. u- zvečer na Recher Ave.

Obenem si štejem v dolžno- da se zahvalim ženam naših di- vnihi članov, katere so bile ko pridne in nam pomagale pikniku 2. julija. Zahvalim tudi tistim, kateri se niso m- gli udeležiti našega piknika, so nam darovali: Mr. J. Rotte, Mrs. J. Mihčič, Mrs. Frank, Gorjanc.

V naznanje našim prijatel- jem, da "Slovan" priredi ba- vo s petjem dne 3. septembra dan pred Delavskim praznikom.

Prosim vas, da se že sedaj pripravite in nas posetite na dan.

S pevskim pozdravom Louis Furlan.



RADIO INTERVJU SAVE KOSANOVIČ

V četrtek, 12. julija, je Mr. William S. Gailmor inter- vjuval g. Savo Kosanovića, novo imenovanega jugo- slovanskega ministra notranjih zadev, socijalne politike, zdravlja in javnih del, na newyorški radio-postaji WHN ob 9. uri zvečer.

Gailmor: Povejte nam, g. Kosanović, kakšnega po- mena je novo sestavljena vlada za vse Združene narode?

Kosanović: G. Gailmor, po mojem mnenju pomeni nova jugoslovanska vlada odločen preobrat v političnem življenju moje domovine, kar je simptomatično z novega pogleda na evropska vprašanja. Naši zunanji in notranji sovražniki, kakor tudi naši napačno informirani prija- telji, so smatrali Jugoslavijo za deželo trenj in spopadov, uničeno po civilni vojni in anarhiji, ki bi mogla okužiti celo povojno Evropo. Toda jugoslovanska osvobodilna borba ni pokazala samo hrabrosti, požrtvovalnosti in ne- omejenega domoljubja vseh zvestih Jugoslovancev, tem- več tudi politično zrelost. V ognju nepremagljive borbe proti zunanjemu sovražniku in njegovim domačim kviz- lingom, so Srbi, Hrvati in Slovenci ohranili ne samo svo- je edinstvo, temveč so tudi postavili temelje resnične ljudske demokracije. Logična posledica tega razvoja, ki je imel pomoč naših velikih zaveznikov, je nova jugoslo- vanska vlada.

Gailmor: Kakšno je stališče nove jugoslovanske vla- de do kralja?

Kosanović: Sporazum med maršalom Titom in kra- ljem Petrom, na katerega se oslanja nova vlada, je naj- boljši dokaz, kako napačna je bila presoja jugoslovanske situacije od strani naših sovražnikov. Oba, maršal Tito in kralj, sta se nedvomno zavezala za miren demokratiški razvoj Jugoslavije. Z drugimi besedami: Jugoslavija je dejstvo. Naš vrhovni cilj je edinstvo vseh narodnih moči proti Hitlerju in kvizlingom.

Gailmor: Katere so posebne osnove sedanjega reži- ma za rešitev srbsko-hrvatskega problema?

Kosanović: Napačno je smatrati jugoslovanski prob- lem kot problem srbsko-hrvatskih odnošajev. Kakor po vsem svetu, je to vprašanje demokracije proti fašizmu. Južni Slovani želijo edinstvo in demokracijo. Dosega edinstva in demokracije bo rešila, vse manjše probleme. Najboljši dokaz, da se oni cilji že dosegajo, leži v orga- nizaciji jugoslovanske osvobodilne vojske. Kakor veste, Mr. Gailmor, so vse grupe, vse veroizpovedi, vse politič- ne stranke zedinjene v skupni borbi proti sovražniku pod najtežjimi okolišnostmi.

Gailmor: Opazil sem, da bivši poslanik Fotić, ki ho- če nasilno obdržati položaj, ki ga nima več, obtožuje jugoslovansko vlado, da je nereprezentativna, ker ne obse- ga onih, ki jih on imenuje "prave Srbe." Ali hočete izra- ziti svoj komentar o tem, g. Kosanović?

Kosanović: Sovražim nacistično teorijo razizma, brez ozira, kje se pojavi. Dovolj slabo je bilo, ko so naši so- vražniki hoteli razdvojiti Srbe in Hrvate. Tu pa imamo nenavadni primer človeka, ki poizkuša razdvojiti Srba od Srba. Jaz, g. Gailmor, sem "pravi Srbin." Moja dru- žina izhaja iz generacije srbskih duhovnikov. Moj tova- riš v novi vladi, partizan Sreten Vukosavljević, je prav tako iz kolena srednjeveške stare srbske države. Ravno tako, sam kralj Peter je pravnik Karadjordja, ustanovi- telja moderne srbske države in vnuk kralja Petra-Osvo- boditelja, jugoslovanskega George Washingtona.

Gailmor: A kaj je z Mihajlovićem in četniki?

Kosanović: Nova vlada apelira na vse Jugoslovane, ki so proti Hitlerju in njegovim slugom, da se zedinijo v osvobodni boju pod poveljstvom maršala Tita. Kdor- koli odbija ta apel — pa naj se tudi zove Mihajlović — je za Hitlerja.

Gailmor: Mislite, da obstoji možnost za novo bal- kansko antanto v okviru kakšne povojne evropske ali svetovne organizacije?

Kosanović: Upam, da po tej vojni meje ne bodo več zapreke. V prihodnjem svetu bi morale državne meje bi- ti bolj administrativne demarkacije nego vzroki medna- rodnihih preprirov. Verujem, da bo povojna federativna Ju- goslavija postala na Balkanu središče večje edinice, mor- da Balkanske federacije. Krepro sem prepričan, da bo Balkan postal na ta način stebel harmoničnega razvoja v Evropi.

ŽENA IN POLITIKA

Politika je najvažnejša in naj- višja sila vsake dežele in celega sveta. Od politike je odvisno blagostanje, sreča in mir vseh narodov. Politika je lahko zdrava, dobra, plemenita in daleko- vidna, je pa tudi lahko gnila, se- bična, zavajalna in kratkovidna. In kakšna politika se vodi v na- ši bližnji okolici, v našem me- stu, v naši državi, v naši deželi in po celem svetu, je odvisno od duševne in miselne kvalitete ljudstva.

Često se gleda na politiko kot na nekaj slabega in koruptnega. To pa zgolj vsled tega, ker je bila v preteklosti veliko bolj gnila in zavajalna, kot plemenita in odprta. Če hočemo torej, da bo politika tisto, kar bi mo- rala biti, je potrebno, da se lju- dije poštenih misli in dobrih src zganajo in predramijo ter pose- žejo z aktivno roko v politiko in njeno izvajanje. To velja da- nes tembolj za nas žene.

V teh dneh, ko čisto čujemo, da če bi bili v preteklih 20. letih na važnih državnih in me- stnih drugih ljudje, kot so bili, da bi bila vojna lahko preprečena. In zakaj niso bili? Enostavno zato, ker voli ljudstvo vedno ra- je v politične urade "praktič- ne" ljudi, za sanjače in idealis- te, pa ima le ironičen posmeh, včasih dobro besedo, toda ko pride končna preizkušnja, pa vedno izroči svojo usodo v roke mešetarskim in koruptnim poli- tikom. Včasih se zgodi, da pri- de na površje dober in idealen človek, toda tega kmalu ali zle- pa ali zgrda izgraja z našo po- močjo, malomarnostjo ali neak- tivnostjo.

Demokracija nam more slu- žiti in koristiti le tedaj, če se je poslužujemo, če se živo zima- mo za razmere, za moze in žene v javnem življenju in znamo njih delo in ideje soditi, ne po- tem kar povedo o njih razni "praktični" politični, temveč po našem lastnem spoznanju in za- ključkih, katere nam narekujejo.

ti bolj administrativne demarkacije nego vzroki medna- rodnihih preprirov. Verujem, da bo povojna federativna Ju- goslavija postala na Balkanu središče večje edinice, mor- da Balkanske federacije. Krepro sem prepričan, da bo Balkan postal na ta način stebel harmoničnega razvoja v Evropi.

Gailmor: G. Kosanović, nekateri se bojijo — in proti Zedinjenim narodom usmerjeni tisk je pridno na delu pri večanju tega strahu — da bo Jugoslavija in ves Bal- kan vržen popolnoma v področje Sovjetske Rusije. Ali je to res?

Kosanović: Jaz bi raje rekel, da se mi Jugoslovani, kakor ves Balkan, nahaja v očisti Teherana, v očisti harmonične, prijateljske vzajemniške politike Združenih držav, Velike Britanije in Sovjetske Zveze. Ne želimo več biti razdeljeni v interesne sfere. Želimo biti most razumevanja in prijateljskih odnosov. To je naša narodna tradicija. To je cilj jugoslovanske osvobodilne borbe in to je cilj nove jugoslovanske vlade, ker smatramo povoj- no sodelovanje med Združenimi državami, Veliko Bri- tanijsko in Sovjetsko Zvezo kot osnovno potrebo za doblje- nje vojne. Verujemo, da bo tako sodelovanje zagotovilo ono vrsto miru, za katero se vsi svobodoljubni narodi da- nes potegujejo in bore.

naša vest, prepričanje in pošte- no človeško srce.

Pri nas v Ameriki smo srečni, da imamo na krmlu v teh važ- nih časih dalekovidnega moza, ki pa ni mogel in ne bo mogel storiti več, nego toliko kot mu bomo mi-ameriški državljani in državljanke sami pomagali. V preteklosti je ime! naš predse- dnik ob svoji strani enega naj- plemenitejših, najidealnejših in najdalekovidnejših mož, kar jih premore današnji čas. Iz vsake njegove besede in iz vsakega njegovega dejanja odseva iskren- no prepričanje, da je pred du- mi doba preprostega človeka in da je čas, da si ta preprosti člo- vek izkleske iz razmer svojo lastno usodo, svojo lastno sre-čo in svetovni mir v družini na- rodov. Temu možu pa je bila te dni zanikana ali odvzeta prilika služiti nam še nadalje in sicer zato, ker se ga "praktični" lju- dije takega kova, ki ustvarja do- mače in mednarodne spletke, tekme in sovraštva skozi svoje sebične interese, upravičeno bo- je. Da je imel ta mož na svoji strani simpatije pretežne veči- ne preprostega ljudstva ni dvo- ma, toda to ne šteje, šteje le, kar je močno organizirano. In dokaz, da preprosto ljudstvo, še ni dovolj močno zdramljeno in združeno je v tem, da je bil po- ražen. Baš v tem je dokaz, da če hočemo boljše bodočnost, če hočemo preprečiti tretjo vojno, o kateri se že piše in namiguje potem bomo morali preprosti ljudje, moze in žene napeti se- daj vse svoje sile, da izvolimo na razna važna mesta moze in žene, ki so zmorni, pošteti in dalekovidni, moze in žene, kate- rim ni le do momentnih uspe- hov, toda katerih pogled je up- rt v bodočnost, moze in žene, katerim svetovni mir in blago- stanje vseh narodov niso le "sa- nje idealistov" temveč nekaj mogočega in izvedljivega in končno—moze in žene, ki ima- jo voljo in pogum delati in bo- riti se za tak svet bodočnosti.

Zakaj ne bi rajši obsodili kot blazine in nepraktične sanjače ljudi, ki govorijo o tretji sve- totni vojni, sanjače in idealisti- o svetovnem miru pa priznati, kot praktične, sposobne in zaje- livje in jim dali vso našo opo- ro in pomoč, da svoje sanje en- krat izvedejo.

Dovolj časa so že vladali sve- tu "praktični" ljudje in kopa- li generacijo za generacijo v morjih krvi! Naj enkrat napa- ši resnična prosvetljena doba prave civilizacije in napredka, naj zavladata bratska ljubezen, v kratkem — pravo krščanstvo!

Stopimo torej tudi me žene aktivno na plan. Zasedujmo po- litične dogodke, zanimajmo se kaj delajo in govorijo ljudje na odgovornih mestih in predvsem udeležujmo se aktivno v politi- ki, kjer se moramo naučiti spo- znovati značaje ljudi, ki hočejo, da volimo zanje. Ne po njih sladkih besedah, temveč po njih programih, po njih dejanjih jim moramo spoznavati in ocenje- vati.

Če plača kdo najvišjo ceno za zavrženo politiko, jo plačamo me žene in matere, ki rodimo sinove in žrtvujemo moze na

13. avgust - dan Progressivnih Slovenk

Članice Progressivnih Slo- venk vabijo vse občinstvo, da poseti njih piknik in se- menj v nedeljo 13. avgusta, 1944 v Slovenskem društve- nem domu na Recher Ave. v Euclidu, Ohio.

Zagotavljamo vam med nami prav dobro zabavo in vam bomo skušale postreči po naših najboljših močeh, namreč z dobrimi in mrzli- mi okrepčili in z najboljšo jedatjo. Tisti, ki se radi za- vrtnite v poskočni polki, bo- ste imeli dovolj prilike, kaj- ti preskrbele smo se tudi z dobrim muzikantom.

Naprodaj bomo imele tu- di nekaj doma delanih pred- metov, toda ne moremo jamčiti, kako dolgo bo tra- jala zaloga. Pridite torej z- godaj in ostanite pozno! Pridite, pa če sije sonce ali če pada dež, ker je vse tako urejeno, da bomo ime- le piknik neoziraje se na vreme.

Ves prebitek te priredbe bo šel v naš "Ambulančni sklad", o katerem ste že brez dvoma slišali in za ka- terega posvečajo naše čla- nice mnogo svojega časa, zbirajoč prispevke med pri- jatelji, znanci in sosedi.

Če se niste darovali, da- rujte ob prvi priliki. — Hvala!

Torej se nadejamo prijet- nega snidenja z vami na našem pikniku. Vsi ste do- brodošli!

Za odbor

Josie Zakrajsek,
Glavna tajnica.

iti se za tak svet bodočnosti. Zakaj ne bi rajši obsodili kot blazine in nepraktične sanjače ljudi, ki govorijo o tretji sve- totni vojni, sanjače in idealisti- o svetovnem miru pa priznati, kot praktične, sposobne in zaje- livje in jim dali vso našo opo- ro in pomoč, da svoje sanje en- krat izvedejo.

Dovolj časa so že vladali sve- tu "praktični" ljudje in kopa- li generacijo za generacijo v morjih krvi! Naj enkrat napa- ši resnična prosvetljena doba prave civilizacije in napredka, naj zavladata bratska ljubezen, v kratkem — pravo krščanstvo!

Stopimo torej tudi me žene aktivno na plan. Zasedujmo po- litične dogodke, zanimajmo se kaj delajo in govorijo ljudje na odgovornih mestih in predvsem udeležujmo se aktivno v politi- ki, kjer se moramo naučiti spo- znovati značaje ljudi, ki hočejo, da volimo zanje. Ne po njih sladkih besedah, temveč po njih programih, po njih dejanjih jim moramo spoznavati in ocenje- vati.

Če plača kdo najvišjo ceno za zavrženo politiko, jo plačamo me žene in matere, ki rodimo sinove in žrtvujemo moze na

Marta Ostenso

STRASTNI BEG

(Nadaljevanje)

Ozrl se je proti Eli, ki je spravljal v neenakih presledkih seno v kopicke. Nato je zagledal Kaleba, ki se je bil pripeljal do ograje travnika na nasprotni strani, kjer se je Judita pravkar prikazala izza južne gošče. Judita je zaustavila konje. Očividno je prisluškovala Kalebu, ki ji je nekaj dopovedoval. Martin se je nezadovoljno ozrl proti Eli in neenakim kopicam.

Zdajci je zakrenil Kaleb z vozom okoli zapadne senožeti proti južnemu robu travnika, na katerem je kosil Martin. Martin je bil tako blizu ograje, da se je lahko razgovarjal z njim.

"Komaj bi našel bodisi le eno koprivo v senu," je dejal Kaleb. "Korenito smo jih iztrebili lani."

"Hm," je zamomljajal Kaleb in skušal zatajiti veseli občutek. "Ela grabi tamkajle, kakor vidim, Ela!" Namignil ji je in Ela je skočila s sedeža na grablitem stroju ter prišla k njemu.

"Kaj je s teboj? Spiš li ob belem dnevu ali kaj? Pogledaj travo tamkajle — vse križem leži. Pojdi z grablilnim strojem. Še enkrat od začetka lehe. Stogovalec ne bo zajel tistega sena," je dejal mehko in kar najstrepneje.

Ela se je vrnila h grablitemu stroju ter obrnila konje. Ponovno je šla po celi lehi, vlačila skupaj razmetane kopicke in merila razdalje med novimi. Prizadevala si je, da ne bi čutila bolečin v očeh in hrbtu.

Solnce je bilo že blizu svojega viška in skoraj četrtina obeh senožeti je bila pokošena. Amalija je izpred vrta s brisačo pomahala koscem in Judita, ki je bila prva zagledala to znamenje, je poklicala Martina. Izpregli so vse štiri vprege in so krenili na cesto. Delo prve polovice dneva je bilo opravljeno. Ela, Karli in Martin so šli pred Judito. Ta je zaostajala in se ozirala proti Sandbovim, ki so stanovali takoj onkraj ceste. Vedela je, da jih je moral Sven videti, ko so delali na travniku, in da bo pazil, kdaj se bodo vračali h kosilu. Počakala ga je v senci pod vrhami.

Sven je res prišel. Stopil je k njej med vrhbe in jo potegnil za seboj.

"Večkrat te moram videti," je dejal. "Sinoči je šel Karli po živino. Zakaj nisi ti prišla?"

"Ne smem mu dati priložnosti za sumničenje, Sven," ga je opomnila Judita. "To bi škodilo najini stvari. Zapri bi me, če bi vedel."

(Nadaljevanje)

UREDNIKOVA POŠTA

"Demokracija in svoboda tiska" pri Plain Dealerju

Cleveland, O. — V nedeljskem Plain Dealerju z dne 9. julija, je bil priobčen nesramen članek pod naslovom: "Unity, real and false" ki je na perjen proti združenju s "komunisti" na Kitajskem, v Grčiji in Jugoslaviji. Namen nazadnjaškega urednika je bil predvsem diskreditirati podpredsednika Wallacea, ki je v tem smislu apeliral na kitajsko vladno obililki zadnjega obiska.

Za nas je najbolj važno kar piše šmokavzar v tem članku o odnosu med kraljem Petrom, Mihajlovičem in Titom. Pobudo za ta članek, je dal uredniku nedvomno znani "velesrbski študent" Spencer D. Irwin, ki je v nekem članku "razcefral" tudi Louis Adamičev knjižgo: My Native Land. Dotični del članka se glasi:

A like outcome is inevitable in Yugoslavia. King Peter's alliance with the Partisans, demonstrated in his recent appointment of Ivan Subasic, former Croatian governor, as premier, was an ill-advised endeavor to retain his throne. By the move he has undoubtedly lost it. There can be no reconciliation between the Partisans led by Russia's puppet, Josif Broz, and the forces of Gen. Draza Mihailovich.

The Allies in this situation proceeded on two false assumptions. That the Yugoslav unity of the years between the wars was genuine and would have to be restored. It was an impossible political alliance. A Yugoslavia, as previously constituted, is out of the question.

Britain, which effected the change in government, made the mistake of refusing to arm Mihailovich as promised when it became apparent that Russia favored Tito. Inexcusable has been the campaign against Mihailovich because he has not fought the Germans on as wide a scale as the Partisans. This has been the fault of the Allies, not the Mihailovich forces. They started the fight against the Germans and continued it as long as supplies and ammunition lasted.

Until it is recognized that two

sets of people whose views cannot be reconciled are being dealt with in Yugoslavia the situation will deteriorate. No amount of goodwill in a government selected under allies' direction will alter the situation.

Na ta članek sem napisal odgovor uredniku v nadi, da bodo čitatelji Plain Dealerja slišali obe strani zvona in si ustvarili svojo sodbo. Vzlic temu, da je odgovor pisan v skrajno millem tonu, ni nikdar zagledal beglega dne. Odgovor se je glasil:

King Peter and Tito

To the Editor:

In July 9th's Plain Dealer editorial, "Unity, Real and False," there were some facts regarding the Yugoslav question, that require corrections.

It is true that unity between the Serbs and Croats never existed since Yugoslavia was created, whereby the Slovenes somehow managed to get along with both nations. The reason for that was King Alexander's dictatorship, who did a lot for the Serbs but very little for others. The Serbs were under the impression that they liberated the Croats and Slovenes from under the Austrian yoke in the first world war, but the

Ranjeni od robotnih bomb



Nacijska robotna bomba je zadela poslopje, kjer se je nahajalo veliko število bolnikov, katere se je moralo takoj premestiti v druga poslopja. Glasom prvega poročila premierja Churchilla je bilo nad 2,752 angleških prebivalcev ubitih, nad 8,000 pa jih je bilo ranjenih vsled teh napadov. Dočim je vlada podvzela korake, da se uniči tozadevne robotne bombe, predno priletijo iz zraka, pa še vedno povzročajo Londončanom veliko skrb.

THEY BOTH SERVE



Sailor Arthur Blevins, of Boston, Mass., bites into a hot dog as Helen Gillette, actress, salvages the fat in which it was cooked, at the Club for Merchant Seamen, New York. Both realize how urgently the armed forces and civilians need the medicines, munitions, synthetic rubber and other products that require used fat in their manufacture.

people thought that they came from under one yoke to another. The Slovenes and Croats dreamed about united and democratic Yugoslavia long before the world war, but when their dreams came true, they were deeply disappointed by the old Serbian politicians and Karadjordjevic dynasty. The result of that was antagonism between the Serbs which were in minority, and the rest of the people. If Alexander and his gang were wise enough, they would give the Croats and Slovenes autonomy with some ties to the democratic Belgrade government and the unity would be sincere and brotherly.

King Peter's alliance with the

Partisans is the logical consequence of Marshal Tito's victories against the German hordes. The King knows that his throne is shaky either way, but he has more chances by making a compromise with Tito than he would have had otherwise. He knows that the Yugoslav people, with the exception of some old-fashioned Serbs, do not care for Kings. They are traditionally democratic and full of idealism. If

Peter loses his throne, nobody will shed any tears about it except the peoples' parasites.

Britain did not make a mistake by refusing to arm Mihailovich, because according to reports from dependable sources, he became a traitor after he was appointed war minister. General Mihailovich fought more than once with Germans against a liberation army which is unofficially recognized by the United States, Britain and the Soviet Union. In a recent issue of the Time magazine, there is an article by Stoyan Pribicevich, who was captured by the Germans in Tito's headquarters at Drvar. It said that the reporters Pribicevich, Talbot and photographer Fowler noticed a young Chetnik with a royal Yugoslav army insignia, standing among the German officers. Talbot himself said: "The bastard!"

On the other hand, the Liberation army is fighting for liberty and better life of the entire Yugoslav populace. According to a provisional constitution, which was adopted by the people's representatives in Bihać, there is nothing radical about it in spite of the fact that Tito is a communist. The document is identical to the American constitution in every respect. The Liberation army is represented by every party and people of all walks in Yugoslavia. The people joined Tito's army voluntarily. Their aim is to crush the Germans and then choose their own form of government.

We Americans of Yugoslav descent are supporting this movement in great majority, financially and morally, because it is representing the American traditions and ideals. We do not dictate to the Yugoslav people what form of government to choose, but we are at liberty to tell them that the American form of government is the best because the people enjoy freedom and liberty!

—Frank Cesen, Publicity Committee, Slovene American Nat'l Council.



V LASTNIH PROSTORIH

Cenjenim gostom in prijateljem sporočamo, da smo preselili našo gostilno iz 5379 St. Clair Ave. v lastne prostore, kjer bomo tudi v bodoče najboljše postregli s finimi domačimi jedili in okusno ter okrepčujočo pijačo. Se priporočamo za naklonjenost.

PAULINE'S TAVERN

1245 E. 55 ST.



ZAVESE

Tu si lahko izberete kakor-šnekoli vrste zaves, katerih imamo v zalogi nad 300 različnih vzorcev. ZA POPRAVILA NE RAČUNAMO

Odprto ob večerih do 9. ure

Parkwood Home Furnishings

7110 St. Clair Ave. ENdicott 0511

Vprašajte za Jennie Hrovat

Ustanovljeno 1908

ZAVAROVALNINO VSEH VRST VAM TOČNO PRESKRBI

Haffner Insurance Agency

6106 St. Clair Ave.

NAZNANILO

Vsem cenjenim Slovincem in Hrvatom naznjava, da sva prevzela

GOSTILNO

od Matt Kucherja ter bova poskusila vedno, da boste dobro postreženi pri nas.

Imamo sveže pivo, pristno vino in žganje ter okusen prigrizek. Se priporočamo za naklonjenost.

MR. in MRS. FRANK KOPINA

481 E. 152 ST.

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.

982 East 152nd St.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje. — Welding!

J. POZNIK — M. ZELODEC
Glenville 3830

ELYRIA AUTO REPAIR AND WELDING

Joe Mrhar, lastnik
Towing, Parts, Batteries, Painting
Body Fenders6815—31 SUPERIOR AVE.
ENdicott 9361Moderna slovenska popravilnica
PRODAJAMO TUDI NOVE WILLYS
AUTOMOBILE IN TRUKE

Superior Body & Paint Co.

Popravimo ogrodje in fenderje.
Prvovrstno delo.Frank Cvelbar
6605 St. Clair Ave. EN. 1633

E. 61st St. Garage

Frank Rich, lastnik.
Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

CVETLIČARNE

Slovenska cvetličarna

Jelenc Florists

15302 Waterloo Rd.
IVanhoe 0195

Charles & Olga Slapnik

CVETLIČARNA
Vsakovrstne cvetlice, sveže in v lončkih, ter venci in šopki za vse namene.
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

GASOLIN

STOPAR'S HI-SPEED SERVICE

905 East 185th St.
Official OPA Tire Inspection
Mi imamo avto-rack; najnovejšo napravo za mazanje avtomobilov. Delo garantirano. Se priporočamo.

RAZNO

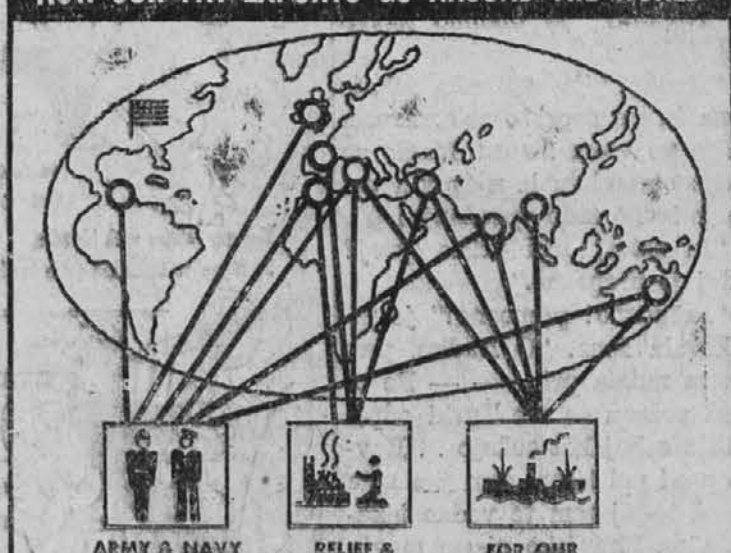
Joseph Mohar & Co.

6721 ST. CLAIR AVE.
HE. 5188
Plumbing, Heating & Electric Sewer
Cleaning
Vršimo vsakovrstna plumberska dela
Dom: 8912 Parmalee Ave., MU. 3770

Back the Attack!

BUY MORE THAN BEFORE

NOW OUR FAT EXPORTS GO AROUND THE WORLD



"In 1943, our exports of fat and oil totaled 1,478,000,000 pounds,—record shipments from this country," says War Food Administration of the Department of Agriculture. Imports of fats and oils, on the other hand, have declined more than 50% since 1941. Every drop of used cooking fat is vitally needed for munitions of war, medicines, essential civilian industries, and for export to our allies and their fighting troops.

ČRNA ŽENA

Zgodovinska povest
Priredil Javoran

(Nadaljevanje)

"Kdo si in kaj hočeš?"
Črna žena se je še tesneje oklepala njegovega vratu in mu nekoliko mirneje odgovorila:

"O, Radko, ali ne veš ne poznas? — Svoje žene?"

"Nigana!" je kričnil ves iz sebe France. "Torej so resnično duhovi? — Toda tvoj diš je tako topel — tako vroč kakor resnično življenje."

"Saj vendar nisem duh, saj imam meso in kri kakor ti, pogledaj, saj živim — tvoja žena — Nigana."

"Kako to? saj si vendar zgorela v pastirski koči pri Krasnovopolju . . . Miloš je prisegel pri zvezdah, da si zgorela in na pogorišču so našli v pepelu tvoje briljantne okraske."

"Takrat, ko nas je napadla turška roparska tolpa, je tičal Miloš precej daleč od nas v nekem grmu. Torej ni mogel vsega videti, kar se je zgodilo. — V naši družbi sem bila edina ženska samo jaz in Turki so me izlekli iz kože. Vse moje tovariše so pa pahnili nazaj v kočjo in jih z njo vred sežgali. — Vse svoje okraske sem izročila Dinu v varstvo — zlato je v ognju pogorelo, kamne pa so pozneje izkopali iz oglja in pepela . . . Evo jih — ali jih mar ne poznas?"

Pri teh besedah je potegnila z vratu blestajoč nakit in ga ob motni svetlobi luninega krajca, ki je ravnokar priplaval iz za oblakov, pokazala Francetu. Mož je kričnil kakor v obupu: "Nigana! — Nigana! — Je-li mogoče? Ali je resnica?"

"Prisegam ti pri svetlih zvezdah," mu je zatrjevala žena. "Glas je tvoj — diš je tvoj — in ravno tako tvoja postava . . . Toda tvoja barva — tvoja polt?"

"Ta barva ni naravna. — Saj vendar poznaš sredstvo, s katerim si cigani barvajo kožo . . . Če se s tem štirikrat pomazeš, imaš kožo črno kakor oglje."

"Pa čemu si se tako pobarvala? zakaj si se tako skrivala — zakaj si strašila ljudi?" jo je vprašal ostro mož.

"O Radko," mu je žena strastno odgovorila, "vse sem storila samo zaradi tebe. — Dolgo sem te iskala. Ko sem zvedela za tvoje bivališče, sem videla, koliko zaprek mi je na poti do tebe; spoznala sem, da bom morala čakati precej dolgo, preden bom mogla govoriti s teboj sama in skrivaj. Sklenila sem, da me ljudje ne smejo spoznati, kdo sem in v kakšnem razmerju do tebe. — Bala sem se, da se mi ne bi kaj hudega pripetilo ali da bi me ne zaprli, kar me je na potovanju že večkrat doletelo; — zato sem strašila ljudi, da bi se me bali . . . V resnici sem se jih pa jaz tako bala! — O Radko!"

Spustila se je v jok. "Nigana!" je obupno zakričal France. "Radko!" je vzdihnila jokaje žena in ga zopet objela. Tresla se je po vsem životu. Naglo se je je otrešal in iz njegovih ust se je izvil trdo vprašanje:

"In zakaj nisi prišla prej? Zdaj je prepozno."

"Prepozno! prepozno!" je jekala žena. "O, Radko, prej nisem mogla priti. — Po omenjenem požaru so me Turki odpeljali s seboj kot sužnjo . . . Ravno pred pol letom sem jim ušla in od tedaj sem te vedno iskala, a na Kranjsko nisem mogla priti takoj, ker sem se bala obmejnih čet, ki čuvajo južno štajersko mejo pred turškim navedlom."

Z grozo, da, skoro s studom in gnevom se je obrnil mož od

Nigane in bridko stokal:

"To je strašno! — Ne morem si misliti, da je resnično! — To je grozno!"

"Radko", se je začela hudoovati žena, "torej ti je žal, da nisem umrla, da nisem zgorela. — Ti me sovražiš, ti me zaničuješ, preziraš. — Ali res nimaš zame nobene prijazne besede? . . . Jaz sem pa hrepelala po tebi, kakor hrepeni solnčnica po božajočih jutranjih solnčnih žarkih, želela me je po tebi, kakor žaja pustinja po blagodejnejem dežju, želela sem te, kakor si želi noč jasnega, zvezdnatega neba . . . Ah, koliko sem pretrpela v grozni, sramotni sužnosti pri moslemih — in toliko časa! — Na kar sem milila noč in dan, si bil ti, potok solza ni usahnil v mojih očeh — za te, moje sanje in vse moje kopnenje si bil vedno le ti. — Moja ljubezen do tebe je gorela kakor velik kres, katerega ne more pogasiti nobena reka, in tako gori še danes!"

"Vse to so samo prazne besede, Nigana," jo je ostro zavrnil mož; "tvoja ljubezen je kakor megla, kakor senca, ki hitro pride, a zopet bliskoma izgine. — Poročil sem te; postala si moja zakonska žena in jaz sem ti dal svoje srce. Ti pa si me pozabila kaj hitro, ubežala si iz moje hiše, potikala si se po pustini in po gozdovih kakor divjačina. Cele dneve in tedne si me puščala samega v samotni koči in zato sem moral požirati priimek 'vdovec' žive ciganske princezinje. Taka je bila tvoja ljubezen!"

"Pozabila te nisem nikdar, Radko, tudi za trenotek ne! To ti lahko prisežem pri duhovih vseh svojih pradedov, je strastno kričnila žena; "toda mar morem zatajiti svojo naravo? Kaj morem za to, če polje v meni ciganska kri? Cigan ne more strpeti v ozki, kameniti koči — vedno se boji, da bi se mu nad glavo ne vdril strop in ga podsul; cigan ne more dihati v zaprtem zraku. Hiša mu je prostrana planjava, s oboja mu je gozd, sveti mu solnce in zvezde, najrajši prebiva pod streho nebesnega oboka in svobodno vdihava v prosti naravi sveži zrak. Ciganka sem in žal, ne Slovenka ali Hrvatca."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Pozabila te nisem nikdar, Radko, tudi za trenotek ne! To ti lahko prisežem pri duhovih vseh svojih pradedov, je strastno kričnila žena; "toda mar morem zatajiti svojo naravo? Kaj morem za to, če polje v meni ciganska kri? Cigan ne more strpeti v ozki, kameniti koči — vedno se boji, da bi se mu nad glavo ne vdril strop in ga podsul; cigan ne more dihati v zaprtem zraku. Hiša mu je prostrana planjava, s oboja mu je gozd, sveti mu solnce in zvezde, najrajši prebiva pod streho nebesnega oboka in svobodno vdihava v prosti naravi sveži zrak. Ciganka sem in žal, ne Slovenka ali Hrvatca."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

"Nigana, ti si izpodila iz mojega srca mir in mi razrušila srečo; ti me nisi hotela osrečiti. — Nestanovitna si, kakor megla; danes zvesta, jutri uporna, danes vsa goriš od ljubezni, jutri bo tvoje srce mrzlo kot led, zdaj se me držiš kot klop, zdaj zopet bežiš pred menoj kakor ovenel list ob jesen."

Morska pehota izkadila Japonce



Zavezniški marini, ki so napadli japonske pozicije v Saipanu, so izkadili sovražnika iz njegovega skrišališča, nato pa odprli ogenj nanje, ko so skušali zbežati. Zgornja slika je bila vzeta baš ob trenutku, ko so marini ubili Japonca, ki je skušal zbežati iz svoje luknje. Marini so tvorili sedem osmink vseh ameriških izgub na Saipanu.

skem vetru . . . Da, Nigana, ti si mi otravovala življenje."

"O Radko!" je stokala žena, "jaz da sem otravovala tvoje življenje, jaz? — In vendar bi bil ti že zdavnaj izgubil življenje, da nisem prišla jaz z Milošem in Milico in te rešila . . . Za vrbovim grmom si ležal v nezavesti, rdeča kri je lila iz rane, ki so ti jo zadali Turčini; s krvjo ti je otekalo življenje in tvoj diš je bil le še napol navzoč. Obvezali smo ti skelelo rano, te dvignili in prenesli v svoj šotor. In od tedaj sem ti stregla kakor svojemu bratu! Štirikrat se je mesec pomladil in postalar in tvoj diš se je povrnil, zdravje se ti je začelo vračati. Bival si v našem šotoru, kakor domačin, skrbeli smo zate, kakor za svojega vojvoda."

"In takrat si me očarala, da sem ti moral zapisati svojo dušo!" jo je prekinil ves razsrjen France. "Radko, ti dobro veš, da nisem čarovnica," mu je odgovorila žena s pritajeno bolestin glasom. "Naš skupni Oče, ki bi v nad zvezdami, je združil najini duši. Zapazila sem najprej jaz, pa si nisem upala povedati. Ti si pa svoje misli najprej podelal in me vprašal, če ti hočem dati svoje srce, svoje življenje. — Bala sem se, da utegnejo iz najine zveze zate nastati razne nepravilike, in zato sem te opozarjala na to, da nas cigane zaničuje in prezira ves svet, da nas povsod preganjajo in sovražijo — toda ti si vkljub temu hotel imeti cigansko princesinjo za ženo . . . Moj oče me ljubi kakor punčico svojega očesa in ker me tako zelo ljubi, zato me je izločil iz svojega ro-

du, da bi našla srečo pri tebi. Zapustila sem torej svoje in ti si me odpeljal v svojo kamentno kočjo."

"Ah, to je bila zmeta, težka zmeta!" je vzdihnil mož.

"Seveda — pri vas je vse zmeta, pri nas pa vse zločin, tako določujete vi tujci vedno."

"Kaj meniš s tem, Nigana?"

"Saj sam predobro veš. Cigan je kakor kamen na cesti; kdor ga rabi, ga prezirljivo pobere, in ko ga ne rabi več, ga zopet vrže proč. Ciganka je podobna divji roži sredi nepregledne puštinje; tujec jo utruga samo za zabavo. Ko pa izgubi svoj prvotni lesk, ko ovane, jo malomarno vrže v prah in potepta. — Ah da, tako se godi ciganki: tujcu ni treba držati besede, ki ji jo je dal, — ni se mu treba brigati za prisego, — sploh nasproti njej ni treba zvestobe!"

"Nigana!" ji je France presečen segel v besedo, "hočeš-li reči, da sem ti prelomil zvestobo — da nisem držal dane besede?"

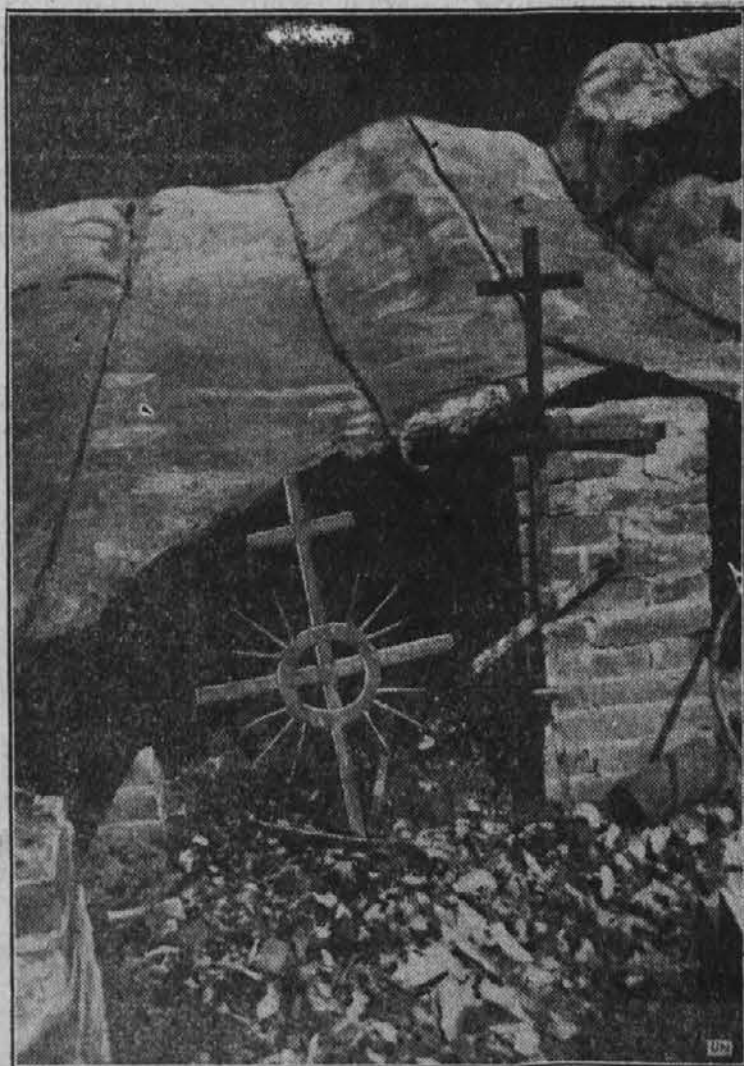
"Da, da, in to ti zatrjujem pri Očetu in Sinu, — pri tistih imenih, pri katerih si mi ti dal svojo besedo in roko pred belim duhovnikom v Bjelini."

"Nigana", ji je začel zatrjevati vidno razburjen mož, "tujec-kristjan, ki veruje v Očeta in Sina in Svetega Duha, ne prelomi nikdar dane besede. — Tudi ti si mi prislegla pri istem troedinem Bogu, toda ti sploh ne veruješ v Očeta in Sina . . ."

(Dalje prihodnje)

Podprimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bonдов in vojno-varovalnih znamk!

Another Lidice



ALL THAT IS LEFT OF MALIN, an old Czechoslovak settlement recently liberated by the Red Army, is shown here in the charred remains of the village church. Only inhabitants who escaped death when the Germans razed the village were those who happened to be working in the fields and three others who jumped from the burning buildings. Devastated Malin recalls earlier rapes of Lidice and Ležaky in occupied Czechoslovakia.

Mali oglasi

Polna zaloga LINOLEJA
Inlaid burlap back.
Preproge 100 odstot. volnene, predvojni izdelek, vsakovrstne. Naša trgovina je odprta vsaki dan od 1. do 8. ure vsak večer; ob ponedeljkih in sredo imamo celi dan zaprto.
NORTHEAST SALES & SERVICE CO.
J. BOHINC
819 EAST 185th ST.

Zavarovalnino

proti
ognju, tatvini,
avtomobilskim nesrečam
itd.
preskrbi
JANKO N. ROGELJ
6208 SCHADE AVE.
POKLICITE:
ENdicott 0718

Sekuriteta pri kuritvi
MONCRIEF FORNEZI
prednjačijo v
Clevelandu
že 50 let
Obiščite vašega
MONCRIEF
prodajalca
The Henry Furnace Co.
MEDINA, OHIO

HOEDL'S MUSIC HOUSE
7412 St. Clair Ave.
Hišni predmeti in godbeni
instrumenti
Mi plačamo najvišjo ceno za
vašo staro harmoniko ali drugi
godbeni instrument.
HENDERSON 0139

Avtna zavarovalnina
za 5 ali 10 tisoč dolarjev "Liability"
za samo \$20.
Nova državna postava zahteva, da
ima vsak voznik avtomobila zavarovalnino na avtu. Za nadaljnja
podrobnosti se obrnite na
MIHALJEVIČ BROS. CO.
6424 St. Clair Ave.

Help Sponsor a Fighting DESTROYER!

Chet's Market
12821 1/2 St. Clair Ave.
ima polno zalogo vsakovrstnega
svežega sadja in zelenjave. Gro-
cerijske potrebščine in meso za
sandviče.

IZBERA PLOŠČ
Popularne plošče po 29c
Popravljamo radije in elek-
trične predmete.
Recreation Room Supplies
5724 Euclid Ave., EX. 3016

A. MALNAR
CEMENT
WORK
1001 E. 74 St. ENd. 4371

FANTJE IN MOŽJE!
V naši trgovini dobite vedno naj-
boljše spodnje perilo, srajce, kravate,
klobuke in druge stvari.
IZDELJUJEMO OBLEKO PO MERI
JOHN MOČNIK
772 East 185th St.

Prijatelj's Lekarna
ST. CLAIR AVE. VOGAL E. 68 ST.
PRESCRIPTION SPECIALISTS
ENdicott 4212
Zastonj pripeljemo na dom

WHERE THE FUEL GOES



FARMERS in the Corn Belt used over one billion gallons of gasoline and kerosene in their tractors last year.

Mali oglasi

SOUND SYSTEM
INDOOR OR OUTDOOR
Posebni popust za društva
B. J. Radio Service
1363 E. 45 St. — HEND. 3028

**ZAKAJ BI PLAČALI VEČ ZA POPRAVILA FORNEZOV, KO JIH MI NA-
PRAVIMO ZA MANJ**

Mi upostavimo, popravimo, in skistimo z vaku-
um fornez vseh izdel-
kov, parne kotle in ther-
mostat kontrole, po
predvojni cenah. Pri
novih fornezih nudimo
dobo treh let za odplačevanje, brez ta-
košnjega vplačila. Pregledni proračuni
brezplačni. V biznesu v Clevelandu smo
že 17 let. **GLAVNI URAD HE 7496**
Ob večerih in nedeljah GL 5491
Podružnica na zapadni strani MA 6335

Išče se stanovanje
s 7 ali 8 sobami, najraje hišo za
eno družino; s fornezom. Kdor
ima za oddati, naj pokliče EN.
6377.

Proda se
2 postelji z vso opremo, okroglo
mizo, štiri stole, radio style peč
in omaro. Vpraša se na 1019 E.
63 St., spodaj.

A LOW COST
Personal
CHECKING ACCOUNT
5¢ Per check
5¢ per item de-
posited
10¢ per quarterly
statement
No fixed balance • Deposit by mail
Mail checks to pay bills
Save your time and tires
Your Name and Address printed on your
Cleveland Trust Checks. Ask about this service.

The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE
50 YEARS OF BANKING USEFULNESS

Moški in ženske
ki morajo nositi opore (trusses)
bodo dobro postreženi pri nas,
kjer imamo moškega in ženskega
da umerita opore. Lekarna je
odprta ob nedeljah.

Mandel Drug
Lodi Mandel
PH. G., PH. C.
SLOVENSKI LEKARNAR
15702 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30
dopolndne do 10. zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah.

Prodaja posestva
Spodaj podpisani oskrbnik za-
pušči pokojne Marije Jenc bo-
dal v prodaj posestvo znano kot
1037-39 E. 61st Street, Cleveland,
Ohio, dne 7. avgusta 1944, med
deseto in enajsto uro dopolndne v
uradu Leo Kushlana, odvetnika,
6411 St. Clair Ave., Cleveland,
Ohio, najvišjemu ponudniku, to-
da ne za manj kot \$3000.00 v go-
tovini. Kogar zanima naj bo
osebno in ob času v omenjenem
uradu.
Frank Pirc, oskrbnik,
Leo Kushlan, odvetnik.

Dajte vaš fornez skis-
titi sedaj! Boljša
postrežba in boljše
delo. Fornez in dim-
nik skisčen po "vacuumu"
\$4 do \$6

National Heating Co.
Postrežba širom mesta
FAirmount 6516

Buy a Bond and Build a BATTLESHIP

Za delavce

NAM JE DOVOLJENO NAJE-
TI DELAVCE DIREKTNO

Mi potrebujemo moške (5),
da bi se trenirali za važno delo
za sedaj in bodočnost. Jamčena
plača in bonus.

LEMPCO PRODUCTS

DUNHAM RD.
MAPLE HEIGHTS

Išče se

žensko, sposobno za hišna in go-
spodinjska dela, pri slovenski
družini brez otrok. Stalno delo,
dobra plača. Lahko ostane čez
noč ali ne. Sprejme se tudi za-
konski par, ki bi skrbel za po-
sel; ima lahko stanovanje ob-
stoječe iz kuhinje in spalnice.
Zglasiti se je na naslovu 434 E.
157 St., pri Waterloo Rd., Col-
linwood.

ŽENSKA

klerkinja, večša "comptometry"
Tedenska plača

LEMPCO PRODUCTS

Dunham Rd. Maple Heights

Lathe operatorji in vajenci Inšpektorji

Plača od komada 52 ur tedensko
STROJNI OPERATORJI IN VAJENCI

PREKLADALCI

TEŽAKI

Plača od ure in od komada
OHIO PISTON
5340 Hamilton

MOŠKE IN ŽENSKO

se potrebuje za
splošna tovarniška
dela

6 dni v tednu
48 ur dela na teden
Plača za **ZACETEK**
Moški 77½c na uro
Ženske 62½c na uro
Morate imeti izkazilo držav-
ljanstva.

Nobene starostne omejitve, ste fizično sposobni za delo, ga imamo za vas.

Zglasite se na
EMPLOYMENT OFFICE
1256 W. 74 St.

National Carbon Co., Inc.

Mali oglasi

Oglejte si to hišo

6 sob za eno družino. Ima po-
strešje, dva porčja, "fireplace",
"china cabinet", "breakfast
room", "shower bath", toilet
kleti, dve garaži. Lepo sadno
drevje. Nahaja se na 19715 Che-
rokee Ave. Gotovine je treba
\$3,000 in se lahko kmalu vseli-
v to hišo. Za podrobnosti pokli-
cite.

L. Petrich

19001 Kildeer Ave. IV. 1871

Oglašajte v Enakopravnosti